

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6519



PHILIPS



Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание (Рис. 1)

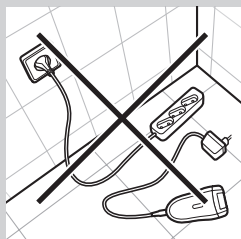
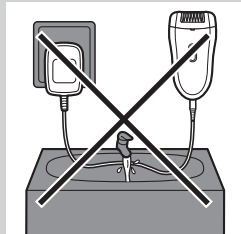
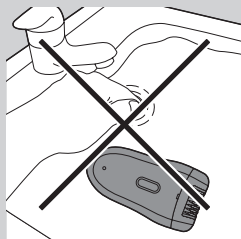
- 1 Двойная волнообразная массажная насадка
- 2 Насадка для чувствительных участков
- 3 Эпиляционные диски
- 4 Эпиляционная головка
- 5 Кнопка включения/выключения
 - Нажмите один раз, чтобы включить вторую (II) скорость
 - Нажмите два раза, чтобы включить первую (I) скорость
 - Нажмите три раза, чтобы выключить устройство
- 6 Гнездо для маленького штекера
- 7 Адаптер
- 8 Футляр для хранения
- 9 Массажная щетка
- 10 Щеточка для очистки

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.
- Не пользуйтесь прибором рядом с наполненной ванной или раковиной.
- Не пользуйтесь прибором в ванной или под душем.
- При использовании прибора в ванной не пользуйтесь удлинителем.



Предупреждение.

- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Пользуйтесь прибором только вместе с входящим в комплект поставки адаптером.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Во избежание короткого замыкания не вставляйте металлические предметы в разъем прибора.

Внимание!

- Данный прибор предназначен для женщин и может использоваться только для удаления волос на теле в областях ниже шеи: в подмышечной области, в зоне бикини и на ногах. Запрещается использовать его для других целей.
- Во избежание повреждений или травм запрещается держать **включенные** приборы (с насадкой или без) рядом с волосами, бровями, ресницами, одеждой, нитками, проводами, щетками и т.п.
- Перед использованием прибора и массажной щетки обязательно проконсультируйтесь с врачом, если имеется раздражение кожи, а также при наличии варикозного расширения вен, сыпи, прыщей, родинок (с волосками) или ранок.
- Лицам с пониженным иммунитетом, при сахарном диабете, гемофилии и иммунодефицитных состояниях пользоваться прибором можно также только после консультации с врачом.
- Из гигиенических соображений прибором и массажной щеткой может пользоваться только один человек.
- После первых нескольких процедур эпиляции могут появиться раздражение и покраснение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. При более частом использовании кожа привыкнет к эпиляции, а волоски станут мягче и тоньше. Если в течение трех дней раздражение не исчезнет, вам следует обратиться к врачу.
- Во избежание травм не используйте эпиляционную головку, насадки или массажную щетку, если они повреждены или сломаны.
- Использовать и хранить прибор следует при температуре 10 °C—30 °C.
- Максимальный уровень шума: $L_c = 76$ дБ (А)

Соответствие стандартам

Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации, использование прибора безопасно в соответствии с современными научными данными.

Общие сведения



- Данный символ означает, что прибор не предназначен для использования в ванной или душе.
- Адаптер снабжен устройством автоматического выбора напряжения и предназначен для электросетей с напряжением от 100 до 240 вольт.

Использование прибора

Примечание Данный прибор работает только при подключении к сети. Прибор можно использовать только вместе с адаптером, входящим в комплектацию.

Советы по проведению эпиляции

- Процедура эпиляции проходит легче сразу после душа или ванны. При этом кожа должна быть абсолютно сухой.
- Кожа должна быть чистой, сухой и не жирной. Перед эпиляцией не пользуйтесь кремами.
- Рекомендуется проводить процедуру эпиляции вечером перед сном, так как раздражение обычно проходит за ночь.
- Оптимальная длина волосков, при которой снижается уровень болевых ощущений, составляет 3—4 мм. Если волоски длиннее, мы рекомендуем сбрить их и провести эпиляцию через 1–2 недели, после того как волоски немного отрастут.

Эпиляция

Примечание Если эпиляция проводится впервые, рекомендуем использовать двойную волнообразную массажную насадку. Она позволит сделать эпиляцию менее болезненной. Данная насадка предназначена только для эпиляции ног.

Примечание Для эпиляции в области подмышек и бикини используйте насадку для чувствительных участков, которая позволяет сократить число задействованных эпиляционных дисков.

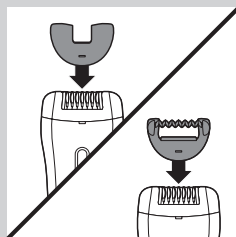
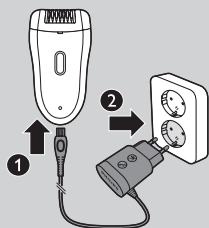
1 Вставьте маленький штекер в гнездо, расположенное в нижней части прибора, (1) и подключите адаптер к розетке электросети (2).

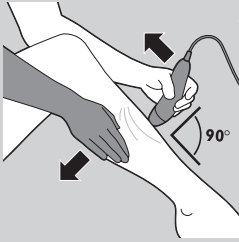
2 Установите насадку на эпиляционную головку.

3 Для включения прибора нажмите кнопку питания.

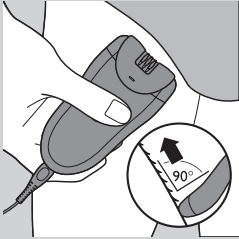
► Прибор начнет работать на второй скорости, оптимальной для проведения эпиляции.

Примечание Если вы хотите включить первую скорость, нажмите кнопку питания второй раз. Первая скорость подходит для областей с небольшим количеством волос, труднодоступных участков, а также зон, где кости расположены близко к коже, например на коленях и лодыжках.





- 4** Свободной рукой оттяните кожу, чтобы приподнять волосы. Расположите эпиляционную головку под углом 90° к поверхности кожи, таким образом, чтобы кнопка питания была направлена в сторону перемещения прибора.



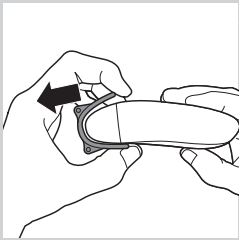
- Производите эпиляцию линии бикини как показано на рисунке.



- Производите эпиляцию подмышек как показано на рисунке.

- 5** Медленно перемещайте прибор против направления роста волос, слегка прижимая его к коже.

- 6** Чтобы выключить прибор, снова нажмите кнопку питания.



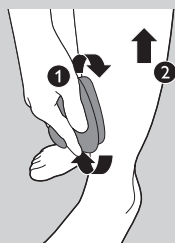
- 7** Снимите насадку с эпиляционной головки.

Совет. Для смягчения кожи рекомендуем наносить на кожу увлажняющий крем непосредственно после эпиляции или спустя несколько часов.

Совет. После эпиляции области подмышек используйте мягкий дезодорант, не содержащий спирта, или специальный дезодорирующий крем после эпиляции.

Использование массажной щетки

- Массажная щетка может использоваться на влажной или сухой коже для мягкого и эффективного удаления омертвевших клеток. Для достижения эффекта мягкого пилинга совершайте круговые движения при помощи массажной щетки. Данная процедура предотвратит врастание волос и сделает кожу мягкой, гладкой и красивой.



- Используйте массажную щетку за один день до и два дня после проведения эпиляции. Затем используйте щетку 2—3 раза в неделю. Пилинг ног проводите мягкими круговыми движениями, начиная с лодыжек.

Примечание Если массажная щетка применяется на сухой коже, не используйте скрабы, гели или пенки.

Совет. Чтобы избежать сухости, ежедневно увлажняйте кожу любимым увлажняющим кремом.

Не используйте массажную щетку сразу после эпиляции, пилинг может усилить раздражение, вызванное эпиляцией.

Очистка и уход

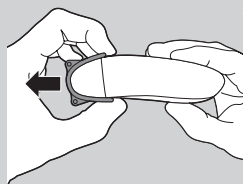
Запрещается использовать для чистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Не допускайте попадания жидкости на прибор и адаптер. Никогда не погружайте их в воду и не промывайте под водой.

При необходимости очистите адаптер щеточкой для очистки или сухой тканью.

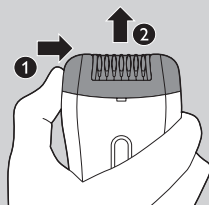
Очистка прибора

- 1 Выключите прибор и отключите его от электросети.
- 2 Снимите насадку с эпиляционной головки.



- 3 Сдвиньте эпиляционную головку вправо (1) и снимите ее с прибора (2).

Примечание Не пытайтесь вынуть эпиляционные диски из эпиляционной головки.





4 Удалите волоски щеточкой для очистки.

5 Промойте все детали (кроме устройства и адаптера) под проточной водой и стряхните лишнюю влагу.

Примечание Перед сборкой убедитесь, что все детали абсолютно сухие.

Очистка массажной щетки

1 Промойте массажную щетку проточной водой, при необходимости используя небольшое количество мыла или геля для душа. Перед тем как убрать щетку на хранение, тщательно высушите ее.

Замена

При необходимости замены или приобретения какой-либо детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт www.philips.com/shop. Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в местный центр поддержки потребителей Philips.

Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Гарантия и обслуживание

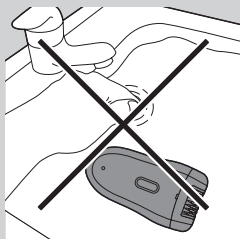
Для получения дополнительной информации, заказа запасных частей или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт Philips www.philips.com/shop или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис (Мал. 1)

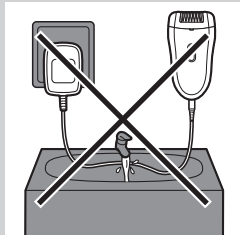
- 1 Плаваюча масажна насадка подвійної дії
- 2 Обмежуюча насадка для чутливих ділянок
- 3 Епіляційні диски
- 4 Епіляційна головка
- 5 Кнопка "увімк./вимк."
- натискайте один раз для швидкості II
- натискайте двічі для швидкості I
- натискайте тричі для вимкнення
- 6 Роз'єм для малої вилки
- 7 Адаптер
- 8 Футляр для зберігання
- 9 Щітка для злущування
- 10 Щітка для чищення

Важлива інформація

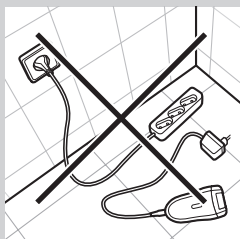
Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Зберігайте пристрій та адаптер сухими.
- Не використовуйте пристрій біля або над раковиною або ванною з водою.



- Не можна використовувати пристрій у ванні чи в душі.



- Якщо Ви використовуєте пристрій у ванній кімнаті, не використовуйте подовжувальний кабель.

Увага!

- Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Використовуйте пристрій лише з адаптером, що додається.
- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Для запобігання короткому замиканню не вставляйте металеві предмети в розетку для штекера пристрою.

Увага

- Цей пристрій призначено лише для видалення волосся на ділянках тіла, розташованих нижче шиї: під пахвами, на лінії бікіні та ногах. Не застосовуйте його для інших цілей.
- Для запобігання пошкодженню і травмуванню тримайте **увімкнені** пристрої (з насадкою або без неї) на безпечній відстані від волосся голови, брів, вій, одягу, ниток, мотузок, шіток тощо.
- Не використовуйте пристрій та щітку для відлушування на подразненій шкірі, при варикозному розширенні вен, висипках, прищах, родимих плямах (із волоссям) або ранах, попередньо не проконсультувавшись з лікарем.
- Особам із послабленою імунною реакцією та особам, хворим на цукровий діабет, гемофілію та імунодефіцит, необхідно попередньо проконсультуватися з лікарем.
- З міркувань гігієни пристрій і щітка для злушування мають використовуватись лише однією особою.
- Під час перших сеансів використання епілятора може виникнути подразнення шкіри і вона може трохи почервоніти. Це явище є абсолютно нормальним і швидко зникає. Якщо частіше використовувати пристрій, шкіра звикне до епіляції, подразнення зменшиться, а волосся, що виросте знову, стане тоншим та м'якшим. Якщо подразнення не зникає протягом трьох днів, радимо звернутися до лікаря.
- Не використовуйте епіляційну головку, насадки або щітку для злушування, якщо вони пошкоджені чи розбиті, оскільки це може призвести до травмування.
- Використовуйте і зберігайте пристрій за температури від 10°C до 30°C.
- Максимальний рівень шуму: $L_c = 76$ дБ (А)

Відповідність стандартам

Цей пристрій Philips відповідає усім стандартам електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації у відповідності з інструкціями, поданими у цьому посібнику користувача.

Загальна інформація



- Цей символ означає, що пристроєм не можна користуватися у ванні чи душі.
- Адаптер обладнано автоматичним селектором напруги і він придатний для роботи в мережі з напругою від 100 до 240 В.

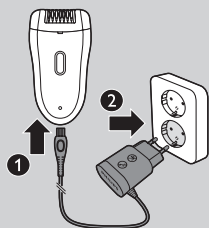
Застосування пристрою

Примітка: Цей пристрій не підтримує бездротове використання. Використовуйте пристрій лише з адаптером, що догається.

Поради щодо епіляції

- Епіляцію легше проводити одразу після ванни або душу. Перед епіляцією шкіра має бути повністю сухою.
- Шкіра повинна бути чиста, повністю суха та не жирна. Не використовуйте перед епіляцією увечері перед сном, оскільки протягом ночі подразнення шкіри зникає.
- Виконати епіляцію значно легше та зручніше, якщо довжина волосся становить 3–4 мм. Якщо волосся довше, радимо після 1 чи 2 тижнів спочатку поголити, а потім видалити коротше волосся, що відростає.

Епіляція



Примітка: Якщо Ви ніколи раніше не робили епіляції, починайте її з використанням плаваючої масажної насадки подвійної дії для зменшення відчуття пощипування. Цю насадку призначено виключно для епіляції ніг.

Примітка: Щоб виконати епіляцію пахв або лінії бікіні, використовуйте обмежуючу насадку для чутливих ділянок, яка зменшує кількість активних епіляційних дисків.

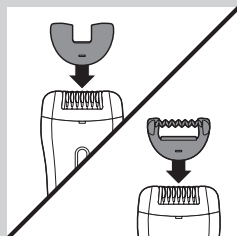
1 Вставте малу вилку в роз'єм на дні пристрою (1), а адаптер під'єднайте до розетки (2).

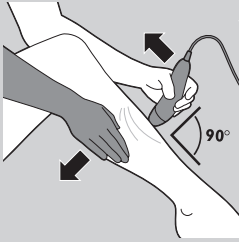
2 Вставте на епіляційну головку потрібну насадку.

3 Натисніть кнопку “увімк./вимк.,” щоб увімкнути пристрій.

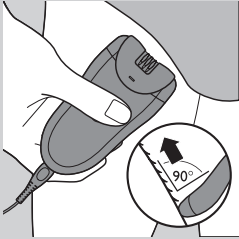
▶ Пристрій почне працювати на швидкості II, яка вважається оптимальною швидкістю для епіляції.

Примітка: Якщо потрібно вибрати швидкість I, натисніть кнопку “увімк./вимк.” ще раз. Швидкість I вибирайте для ділянок з невеликою кількістю волосся, важкодоступних місць та місць, де кістки знаходяться безпосередньо під шкірою (наприклад, коліна та лікті).





- 4** Вільною рукою натягніть шкіру, щоб підняти волоски. Прикладіть епіляційну головку до шкіри під кутом 90° так, щоб кнопка “увімк./вимк.” була направлена у бік руху пристрою.



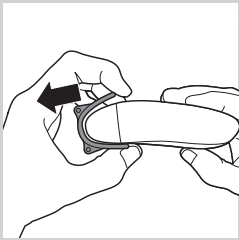
- Робіть епіляцію лінії бікіні, як показано на малюнку.



- Робіть епіляцію пахв, як показано на малюнку.

- 5** Легко притискаючи, повільно ведіть пристроєм по шкірі проти напрямку росту волосся.

- 6** Знову натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб вимкнути пристрій.



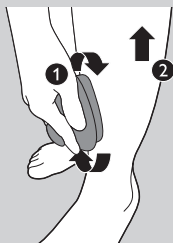
- 7** Зніміть насадку з епіляційної головки.

Порада: Для розслаблення шкіри через кілька годин або одразу після епіляції рекомендується наносити зволожуючий крем.

Порада: Після епіляції волосся під пахвами застосовуйте м'який дезодорант без спирту або спеціальний дезодоруючий крем.

Використання щітки для злущування

- Щітку для злущування можна використовувати на сухій або вологій шкірі для лагідного та ретельного видалення мертвих клітин. Для лагідного злущування ведіть щіткою для злущування легкими круговими рухами. Це запобігає вrostанню волосся і гарантує гладку, м'яку та свіжу шкіру.



- Обробляйте шкіру щіткою для злушчування один день до епіляції або два дні після епіляції. Після цього використовуйте її 2-3 рази на тиждень. Обробляйте шкіру ніг легкими круговими рухами, починаючи із щиколоток.

Примітка: У разі використання щітки для злушчування на сухій шкірі не використовуйте кремів, гелів або пінок для злушчування.

Порада: Щоб шкіра не ставала сухою, зволожуйте її щодня зволожуючим кремом.

Не використовуйте щітку для злушчування відразу після епіляції, оскільки це може підсилити можливе подразнення шкіри, спричинене епілятором.

Чищення та догляд

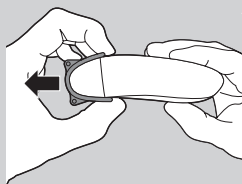
Ніколи не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи рідин для чищення, таких як бензин чи ацетон.

Зберігайте пристрій та адаптер сухими. У жодному разі не занурюйте їх у воду і не мийте під краном.

Якщо потрібно, чистіть адаптер щіткою для чищення або сухою ганчіркою.

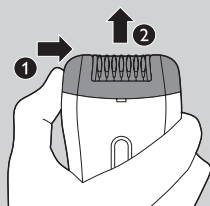
Чищення пристрою

- 1 Вимкніть пристрій та від'єднайте його від електромережі.
- 2 Зніміть насадку з епіляційної головки.



- 3 Посуньте епіляційну головку вправо (1) та зніміть її із пристрою (2).

Примітка: Ніколи не пробуйте зняти епіляційні диски з епіляційної голівки.





- 4** Видаліть вільне волосся за допомогою щіточки для чищення.
- 5** Сполосніть усі частини (крім пристрою та адаптера) водою під краном та обтрусіть воду, що залишилася.

Примітка: Перед тим як збирати пристрій, перевіряйте, чи всі частини сухі.

Чищення щітки для злушчування

- 1** Помийте щітку для злушчування під краном із милом або гелем для душу, якщо це необхідно, і дайте їй висохнути перед тим, як відкласти її на зберігання.

Заміна

Щоб замінити частину чи придбати додаткову частину, зверніться до дилера Philips або відвідайте веб-сайт www.philips.com/shop. Якщо виникають проблеми з придбанням частин, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні.

Навколишнє середовище




- Не викидайте пристрій разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.

Гарантія та обслуговування

Якщо у Вас виникла проблема або Вам необхідна інформація чи запасні частини, або ж потрібно придбати додаткові частини, відвідайте веб-сайт компанії Philips www.philips.com/support чи зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у своїй країні. Номер телефону можна знайти у гарантійному талоні. Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.



www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.6963.1